

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL
OVERLEG**

Arrêté royal fixant la procédure à suivre pour l'établissement et la modification du règlement de travail applicable à la Commission interrégionale de l'Emballage et aux travailleurs qu'elle occupe

Koninklijk besluit tot bepaling van de te volgen procedure voor het opstellen en het wijzigen van het arbeidsreglement dat van toepassing is op de Interregionale Verpakkingscommissie en op de door haar tewerkgestelde werknemers

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Vu la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail, l'article 15^{septies}, inséré par la loi du 18 décembre 2002 ;

Gelet op de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen, artikel 15^{septies}, ingevoegd bij de wet van 18 december 2002 ;

Vu l'avis [...] du Conseil d'État, donné le [...], en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État du 12 janvier 1973,

Gelet op het advies [...] van de Raad van State, gegeven op [...], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973,

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1er. Le présent arrêté s'applique à la Commission interrégionale de l'Emballage et aux travailleurs qu'elle occupe.

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de Interregionale Verpakkingscommissie en op de door haar tewerkgestelde werknemers.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- la loi : la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail ;
- la Commission : La Commission interrégionale de l'Emballage créée par l'accord de coopération du 30 mai 1996

- de wet : de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen ;
- de Commissie : De Interregionale Verpakkingscommissie opgericht bij het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1996

concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages, et maintenue par l'accord de coopération du 4 novembre 2008 entre les Régions flamande, wallonne et de Bruxelles-Capitale ;

- les travailleurs : les membres du personnel de la Commission.

Art. 3. La procédure pour l'établissement et la modification du règlement de travail est réglée, en exécution de l'article 15septies de la loi, selon les modalités déterminées ci-après.

Tout projet de règlement de travail ou de modification à un règlement de travail existant est établi par le Directeur du Secrétariat permanent de la Commission qui doit le porter à la connaissance des travailleurs par voie d'affichage.

En outre, tout travailleur peut obtenir copie du texte de ce projet sur simple demande.

Pendant un délai de quinze jours commençant le jour de l'affichage, le Directeur du Secrétariat permanent de la Commission tient à la disposition des travailleurs un registre où ceux-ci peuvent consigner leurs observations soit individuellement, soit à l'intervention d'une délégation du personnel.

Pendant le même délai de quinze jours, les travailleurs visés à l'alinéa précédent peuvent aussi adresser leurs observations au fonctionnaire désigné par le Roi en vertu de l'article 21 de la loi, par écrit dûment signé. Leur nom ne peut être communiqué, ni divulgué.

Passé ce délai, le Directeur du Secrétariat permanent de la Commission adresse le registre en communication au fonctionnaire précité.

betreffende de preventie en het beheer van verpakkingsafval, en behouden bij het samenwerkingsakkoord van 4 november 2008 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

- de werknemers : de personeelsleden van de Commissie.

Art. 3. De procedure voor het opstellen en het wijzigen van het arbeidsreglement wordt in uitvoering van artikel 15septies van de wet geregeld volgens de hierna vastgestelde nadere regelen.

Elk ontwerp van arbeidsreglement of van wijziging in een bestaand arbeidsreglement wordt opgesteld door de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie die het door aanplakking ter kennis van de werknemers moet brengen.

Elke werknemer kan bovendien een afschrift van de tekst van dat ontwerp ontvangen op eenvoudig verzoek.

Gedurende een termijn van vijftien dagen te rekenen van de dag van de aanplakking, houdt de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie een register ter beschikking van de werknemers waarin zij individueel, of door toedoen van een personeelsafvaardiging, hun opmerkingen kunnen optekenen.

Gedurende dezelfde termijn van vijftien dagen kunnen de werknemers bedoeld in het vorig lid, hun opmerkingen ook bij een behoorlijk ondertekend schrijven toezenden aan de krachtens artikel 21 van de wet door de Koning aangewezen ambtenaar. Hun naam mag niet meegedeeld of ruchtbaar gemaakt worden.

Zodra deze termijn is verstreken, zendt de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie het register ter inzage aan de voornoemde ambtenaar.

Si aucune observation ne lui a été notifiée et si le registre ne contient aucune observation, le nouveau règlement de travail ou la modification au règlement de travail existant entre en vigueur le quinzième jour suivant celui de l'affichage.

Si des observations lui ont été notifiées ou si le registre contient des observations faites par les travailleurs, le fonctionnaire les fera connaître dans les quatre jours au Directeur du Secrétariat permanent de la Commission qui les portera à la connaissance des travailleurs par voie d'affichage. Ce fonctionnaire tente de concilier les points de vue divergents dans un délai de trente jours.

Si ce fonctionnaire y parvient, le règlement de travail ou la modification au règlement de travail existant entre en vigueur le huitième jour suivant celui de la conciliation.

Si le fonctionnaire n'y parvient pas, il dresse un procès-verbal de non-conciliation et en transmet immédiatement une copie au Directeur du Secrétariat permanent de la Commission. Ce dernier établit alors le règlement de travail ou sa modification.

Le nouveau règlement de travail ou la modification du règlement de travail existant entre en vigueur quinze jours après la date de la décision du Directeur du Secrétariat permanent de la Commission, à moins qu'une autre date n'ait été fixée pour l'entrée en vigueur par le Directeur du Secrétariat permanent de la Commission.

Art. 4. Le nouveau règlement de travail et les modifications au règlement de travail existant sont datés et signés par le

Indien hem geen enkele opmerking is meegedeeld en indien in het register geen enkele opmerking voorkomt, treedt het nieuw arbeidsreglement of de wijziging in het bestaand arbeidsreglement de vijftiende dag na die van de aanplakking in werking.

Indien hem opmerkingen zijn meegedeeld of indien in het register opmerkingen van de werknemers voorkomen, deelt de ambtenaar deze binnen vier dagen mee aan de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie die ze door aanplakking ter kennis van de werknemers brengt. Deze ambtenaar tracht binnen een termijn van dertig dagen de uiteenlopende standpunten te verzoenen.

Indien deze ambtenaar daarin slaagt, treedt het arbeidsreglement of de wijziging in het bestaande arbeidsreglement in werking de achtste dag na die van de verzoening.

Indien de ambtenaar daarin niet slaagt, stelt hij een proces-verbaal van niet-verzoening op en zendt hij hiervan onmiddellijk een afschrift aan de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie. Deze laatste stelt dan het arbeidsreglement of de wijziging in het arbeidsreglement vast.

Het nieuw arbeidsreglement of de wijziging in het bestaand arbeidsreglement treedt in werking vijftien dagen na de datum van de beslissing door de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie, tenzij een andere datum voor de inwerkingtreding is vastgesteld door de Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie.

Art. 4. Het nieuw arbeidsreglement en de wijzigingen in het bestaand arbeidsreglement worden gedagtekend en ondertekend door de

Directeur du Secrétariat permanent de la Commission.

Directeur van het Permanent Secretariaat van de Commissie.

Art. 5. §1^{er}. Les règles énoncées par l'article 3 du présent arrêté ne sont pas applicables :

Art. 5. §1. De in artikel 3 van dit besluit voorgeschreven regels zijn niet van toepassing op :

a) au statut du personnel fixé par la Commission ;

a) het personeelsstatuut vastgelegd door de Commissie ;

b) aux règles légales et statutaires applicables aux agents définitifs de l'Etat, le cas échéant adaptées ou modifiées si la Commission a pris une décision contraire nécessitée par le bon fonctionnement de ses services et fixée dans un règlement approuvé par un arrêté royal ;

b) de wettelijke en statutaire bepalingen die gelden voor de vaste Rijksambtenaren, desgevallend mits aanpassing of wijziging ervan indien de Commissie er ter wille van de goede werking van haar diensten en zoals vastgesteld in een door een koninklijk besluit goedgekeurd reglement, anders over heeft beslist ;

c) les notes de service.

c) de dienstnota's.

§2. En cas d'établissement ou de modification des dispositions visées au §1^{er}, a) ou b), celles-ci sont portées à la connaissance des travailleurs par voie d'affichage et, en outre, tout travailleur peut obtenir copie de ces dispositions sur simple demande.

§2. In geval van het opstellen of het wijzigen van de bepalingen bedoeld in § 1, a) of b), wordt dit door aanplakking ter kennis gebracht van de werknemers en kan elke werknemer bovendien een afschrift van deze bepalingen ontvangen op eenvoudig verzoek.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

Gegeven te



Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,

Van Koningswege :
De Minister van Werk,

David Clarinval

